

## تحولات روش شناختی نقادی حدیث و تأثیر آن بر ایده‌های مربوط به تاریخ‌گزاری جمع و تدوین

قرآن

فروغ پارسا<sup>۱</sup>

دریافت: ۱۳۹۶/۴/۲۸ پذیرش: ۱۳۹۶/۴/۱۲

### چکیده

تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن کریم در شمار مسابلی است که پس از انتشار کتاب *تاریخ قرآن* نولدکه در اوخر سده ۱۹ مورد توجه پژوهشگران حوزه مطالعات قرآنی قرار گرفت. نولدکه و همکاران وی با نقادی متن روایات موجود در جامع حدیث مسلمانان به این ایده می‌رسند که قرآن نه در زمان پیامبر (ص) بلکه در زمان سه خلیفه اول جمع شده است. در حالی که برخی دانشمندان مسلمان با نقادی اسناد روایت‌های موجود و شواهد تاریخی باین اعتقاد رسیدند که قرآن در زمان خود پیامبر (ص) جمع و تدوین شده است. جان ونزویو و برخی دیگر از خاورشناسان با توجه به عدم اصالت و اعتبار تاریخی حدیث مسلمانان به نتایج متفاوتی در باره تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن رسیدند. هارالد موتسکی دانشمند دیگری است که با روش تحلیل تؤامان متن و سند روایات مشهور مسلمانان در جمع و تدوین را معتبر دانسته است. این جستار با تبیین و تحلیل مبانی، روش شناسی و نتایج این تحقیقات نشان می‌دهد تتحولات روش شناختی نقد حدیث در پیدایی دیدگاه‌های مختلف در باره تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن اهمیت و تأثیر بهسازی داشته است.

**کلید واژه‌ها:** تاریخ‌گزاری، جمع و تدوین قرآن، روایات جمع، خاورشناسان.

<sup>۱</sup>. دانشیار پژوهشکده مطالعات قرآنی، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران، ایران (نویسنده

(F.parsa@ihcs.ac.ir) مسئول:

#### مقدمه

تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن مقارن پژوهش‌هایی که متألهان پروتستان در باره تاریخ زندگی مسیح (ع)<sup>۱</sup> در سده ۱۹ م به انجام رساندند در بین دانشمندان غربی رواج گرفت. در واقع در پی مطالعاتی که تلاش می‌کرد لایه‌های تاریخی عهدهای را مورد نقادی قرار دهد، مسئله تحقیق درباره تاریخ قرآن نیز در دستور کار دانشمندان غربی قرار گرفت. مطالعه در باره تاریخ جمع و تدوین قرآن کریم بیش از همه مرهون تئودور نولدکه<sup>۲</sup> و انتشار کتاب تاریخ قرآن وی است. نولدکه البته در جلد اول کتاب بیشتر به تاریخ‌گزاری متن و سور قرآن پرداخت و تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن در مجلدهای بعدی انجام گرفت. این کتاب و سرفصلهای آن باعث شد پژوهش‌های مختلفی درباره جمع و تدوین قرآن در بین دانشمندان مسلمان و غیر مسلمان شکل بگیرد و تا به امروز همچنان گسترده شود. نولدکه و همکاران وی در تاریخ قرآن با هدف تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن کریم به نقادی متن روایات موجود در جوامع حدیثی مسلمانان می‌پردازند و به این ایده می‌رسند که قرآن نه در زمان پیامبر (ص) بلکه در زمان سه خلیفه اول جمع شده است. برخی دانشمندان مسلمان پس از نقادی متن روایت‌های موجود و شواهد تاریخی باین اعتقاد رسیدند که قرآن در زمان خود پیامبر (ص) جمع و تدوین شده است. برخی دیگر از خاورشناسان با طرح ایده عدم اصالت تاریخی احادیث مسلمانان، روش‌های دیگری برای مطالعه تاریخ جمع و تدوین قرآن را بکار گرفتند و به نتایج متفاوتی دست یافتدند. در طی چند دهه اخیر تحولات عمدای در عرصه روش شناختی نقادی حدیث پدید آمده که بیش از همه اصالت حدیث اسلامی و اهمیت آن در بازسازی تاریخ جمع قرآن کریم را مشخص کرده است. جستار حاضر تلاش می‌کند ضمن معرفی دیدگاه‌های متمایزی که در این مساله شکل گرفته تأثیر تحولات روش شناختی نقد حدیث در مطالعات مربوط به تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن کریم را نشان دهد.

1. Leben-Jesus-forschung

2. Theodor Nöldeke, 1930-1836

## ۱. تعاریف

### (الف) معنای «جمع»

واژه «جمع» در زبان عربی از ریشه (ج - م - ع) است و به دو صورت اسم و مصدر به کار رفته و معانی مختلفی برای آن بیان شده است. افزودن اشیاء مختلف به یکدیگر، جمع کردن و گردآوردن چیزی که پراکنده است، گرد هم آمدن، نزدیک نمودن و پیوستن بعضی از چیزی به بعض دیگر آن (خسروی حسینی، ۱۳۷۵/۱، ۴۰۹)، لشکر و سپاه و نیز محل مزدلفه در شمار معانی جمع آمده است (ابن فارس، ۱۴۰۲ق/۱۹۸۱م، ۴۷۹-۴۸۰؛ الازهري، ۱۹۶۴م، ۳۹۷؛ مصطفوی، ۲/۱۹۷؛ ابن منظور، ۸/۵۳).

اما در اصطلاح دانشمندان مسلمان واژه جمع به دو معنا بکار رفته است. نخست؛ به معنای حفظ و به خاطر سپردن قرآن آمده است. مانند این که قتاده گفت از انس بن مالک سؤال کردم چه کسی قرآن را در زمان پیامبر (ص) جمع کرد. او گفت: چهار نفر که همه از انصار بودند. أبی بن کعب، معاذ بن جبل، زید بن ثابت و ابوزید (بخاری، محمد بن سعد کاتب واقدی (م. ۲۳۰هـ). نیز در کتاب «الطبقات» خود فصلی را به «من جمع القرآن علی عهد رسول الله» (کسانی که در زمان رسول خدا قرآن را جمع کردند) اختصاص داده است که منظور از آن کسانی است که قرآن را حفظ کرده و به خاطر سپرده‌اند (ابن سعد، ۱۳۲۵ق/۲، ۱۱۲-۱۱۵ و نووی، ۱۹۲۷م، ۵۱۶) نیز جمع کنندگان قرآن را به حافظان قرآن تعبیر می‌کند (نووی، ۱۹۲۷م، ۵۱۶) دوم؛ جمع به معنای تدوین و گردآوری یک متن و نص مرتب برحسب قرائت متواتر و رایج (رامیار، ۲۱۲)، مانند اینکه: زیدبن ثابت می‌گوید: قبض النبي (ص) و لم يكن القرآن جُمِعَ فِي شَيْءٍ. رسول خدا رحلت فرمود در حالی که قرآن در چیزی جمع نشده بود (عسقلانی، ۹/۹) در مجموع می‌توان نتیجه گرفت به فرایند ویژه‌ای که در طی آن، این کتاب آسمانی تألیف گردید، «جمع قرآن» گفته می‌شود.

### (ب) معنای اصطلاحی تاریخ‌گزاری

تاریخ‌گزاری، دانشی است که تعیین زمان وقوع حوادث یا تاریخ رخدادهای تاریخی را بر عهده دارد. در واقع تاریخ‌گزاری دانشی است که طبقه بندی کردن وقایع در ترتیب رخداد و اتفاق افتادن در زمان را معلوم می‌نماید. مورخان معمولاً برای تاریخ‌گزاری از روش‌های مختلف از جمله

روش‌های باستان‌شناسی، کتبیه‌شناسی، سکه‌شناسی، نقادی متون، نقادی شواهد و اسناد تاریخی و شواهد و مدارک صوتی و تصویری استفاده می‌کنند (رك: ساماران، ۱۳۷۱، سراسر اثر).

#### پ) تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن

تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن باین معناست که با استفاده از روش‌های مختلف تاریخی زمان و تاریخ دقیق جمع و تدوین قرآن تعیین و مشخص گردد. این معنا با تاریخ‌گزاری متن یعنی آیات و سوره قرآن تفاوت دارد اگرچه فصل مشترکی با آن می‌تواند داشته باشد.

تاریخ‌گزاری متن، عبارت از این است که به کمک روایات مختلف مگی و مدنی، اسباب نزول، ترتیب نزول، ناسخ و منسخ، و تاریخ پیامبر اسلام صلی الله علیه و آله و بهره‌گیری از تلویحات یا تصریحاتی که در قرآن راجع به رویدادهای زمانمند تاریخ رسالت آن حضرت نظر شروع دعوت علنی، شکست روم، جنگ بدر و جنگ تبوک وجود دارد، زمان و ترتیب تاریخی هر یک از واحدهای نزول قرآن، اعم از یک سوره تمام یا بخشی از یک سوره، شناسایی و معین گردد.

### ۲. احادیث جمع قرآن کریم

در منابع حدیثی مسلمانان روایاتی وجود دارد که مسئله جمع قرآن را تبیین می‌کند که از خلال آن روایات، تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن امکان پذیر می‌گردد. بررسی محتوای این روایات نشان می‌دهد؛ برخی از این روایات، جمع قرآن را به دوران حیات پیامبر (ص) و برخی به زمان ابوبکر، عمر و عثمان مستند ساخته اند. دسته‌ای از روایات نیز امر جمع قرآن را به امیرالمؤمنین (ع) منسوب نموده اند. این روایات در منابع حدیثی بسیار متقدم مانند جامع عبدالله بن وَهْب (د ۱۹۷ق/ ۸۱۲م) و مغازی موسی بن عقبه (د ۱۴۱هجری/ ۷۵۸) و مصنف ابن ابی شیبه و تاریخ مدینه از ابن شبه و نیز منابع بعدی مثل مسنند احمد بن حنبل (د ۲۴۱ق/ ۸۵۵م)، مسنند طیالسی (د ۲۰۴ق/ ۸۲۰م)، کتاب فضائل القرآن ابو عبیده بن سلام (د ۲۲۴ق/ ۸۳۸م)، تفسیر عبدالرزاق صنعتی (د ۲۱۱ق/ ۸۲۷م)، صحیح بخاری (د ۲۵۶هـ/ ۸۷۰م) و طبقات ابن سعد، وجود دارند.

در منابع متأخر مانند *المصاحف* ابن ابی داود، تاریخ طبری و تاریخ بیهقی، مسنند ابوعیلی، سنن کبری نسایی و صحیح ترمذی نیز گونه‌های متمایزی از روایات جمع قرآن یافت می‌شود که در خلال این جستار به برخی از آن‌ها اشاره خواهد شد.

### ۳. دیدگاه‌های مختلف درباره تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن

منابع تاریخی و حدیثی مسلمانان نشان می‌دهد مسلمانان از قرون اولیه اسلامی به مسئله جمع و تدوین قرآن و تاریخ‌گزاری آیات و سور علاقمند بوده و لابلای گزارش‌ها و روایات خود بدان می‌پرداختند. در سده‌های بعدی دانشمندانی همچون برهان الدین زركشی (۱۴۱۰ق، ۵/۷۹۴) و جلال الدین سیوطی (۱۳۷۴، ۵/۹۸۹) آثار سودمندی در حوزه علوم قرآن تألیف کرده‌و به طور مسئله جمع قرآن را مورد بررسی قرار دادند. چنان که سیوطی در نوع هیجدهم کتاب *الاتفاق* (سیوطی، ۱۳۷۴، ۱/۲۰۹-۲۰۱) و زركشی در فصل خاصی باین موضوع (زركشی، ۱۴۱۰ق، ۱/۳۳۴-۳۳۷) پرداختند. برخی مفسران قرآن از شیعی و سنی نیز در مقدمه تفسیر خود مسئله جمع قرآن را مورد توجه قرار داده نظر خود درباره روایات موجود را مطرح کرده‌اند. در همان حال این مسئله قابل انکار نیست که توجه و اهتمام ویژه مسلمانان به تاریخ جمع قرآن، در پی تألیف و انتشار کتاب تاریخ قرآن نولدکه و معلوم بررسی دیدگاه‌های این خاورشناس آلمانی بوده است. توجه نولدکه به این مسئله نیز چنان که در بیان مسئله مطرح شد، معلوم جریانی است که در سنت خاورشناسی بوقوع پیوست. در واقع در سده ۱۹م روش تاریخی نگری در پژوهش رشته‌های علمی مختلف از جمله مطالعات متالهان مسیحی غالب شد و مسئله تاریخ کتابهای مقدس و در پی آن تاریخ قرآن اهمیت پیدا کرد.

توضیح این که دیدگاه تاریخی‌نگری<sup>۱</sup> بر آن است که تاریخ هر چیز برجسته ترین و مهم‌ترین توضیح درباره هر چیز است و ارزش هر چیز در خلال کشف خاستگاه آن شناخته می‌شود. با این پیشینه خاورشناسان تلاش کردند قرآن و متن آن را دقیقاً مانند یک سند تاریخی، بررسی و تاریخ‌گزاری کنند. در شمار مهم ترین مطالعاتی که با این رویکرد انجام گرفت، می‌توان به آثار دو دانشمند آلمانی گوستاو وایل<sup>۲</sup> (۱۸۰۸-۱۸۸۹م) و تئودور نولدکه اشاره کرد. ویل در کتابش، مقدمه تاریخی انتقادی به قرآن<sup>۳</sup>، که در سال ۱۸۴۴م به طبع رسید، به مطالعه درباره مسئله جمع قرآن کریم و تسلسل تاریخی سوره‌ها و آیات آن پرداخت و معیارهایی برای تاریخ‌گزاری

1. historicism

2. Gustav Weil

3. Histoisch-kritisch Einheitung

سوره‌های مکی و مدنی مطرح نمود. تئودور نولدکه نیز در کتاب معروف خود *تاریخ قرآن*<sup>۱</sup> نیز نظریه ویل در تاریخ‌گزاری سوره‌ها را پذیرفت و تغییر اندکی در آن بوجود آورد. نولدکه با رویکرد تاریخی نگری که در مطالعات خود داشت، اصالت تاریخی احادیث مسلمانان را پذیرفت و در مسأله تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن ایده جدیدی مطرح نکرد. پس از نولدکه مطالعات مختلفی در این مسأله انجام گرفت که با توجه به تعدد دیدگاه‌های مختلف صرفاً برخی بدلیل روش شناسی خاص آن‌ها در این جستار مورد تحلیل و بررسی قرار می‌گیرند (برای اطلاع از کارهای مختلفی که در این زمینه انجام شده است، رکز کریمی نیا، سراسر مقاله).

#### الف) دیدگاه نولدکه و همکاران وی

شکل‌گیری نهایی کتاب *تاریخ قرآن* هشتاد سال پس از انتشار اولیه اثر در ۱۸۶۰ م در گوتینگن (آلمان) و با پژوهش‌های تکمیلی شاگردان نولدکه؛ فردریش شوالی (۱۹۱۹ م)، هاینریش سیمرن، گوتهلف برگشترسر (۱۹۴۱ م) و اتو پرتسل (۱۹۳۸ م) در به انجام رسید. ویرایش جدید کتاب *تاریخ قرآن* نولدکه و سه دانشمند دیگر، شامل سه جلد است: جلد اول، درباره اصل و منشاء قرآن؛ جلد دوم، جمع و تدوین قرآن؛ جلد سوم درباره تاریخ متن قرآن است (بهشتی، ۱۳۸۰ «*تاریخ قرآن*»، ۲۴۰-۲۴۱).

شوالی در جلد دوم کتاب به تاریخ‌گزاری مسئله جمع و تدوین قرآن کریم می‌پردازد. گرچه در جلد اول نیز تا حدودی مسئله بررسی شده است. در واقع نولدکه احتمال تدوین قرآن در زمان پیامبر (ص) را نادیده نمی‌گیرد ولی با توجه به گرفتاریهای زیاد پیامبر (ص) و رایج نبودن و ندرت کتابت، دیدگاه ظاهرًاً اجتماعی مسلمانان را می‌پذیرد و معتقد است که به هر روی، قرآن در زمان پیامبر (ص) جمع آوری و تدوین نشد، بلکه در دوران سه خلیفه بعد این امر به وقوع پیوست. (Noldeke, 2000, 240) شوالی، شاگرد نولدکه برای تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن کریم، از روش نقادی متن بهره می‌گیرد و روایات موجود را به مثابه اسناد تاریخی در دو مرحله مورد بررسی قرار می‌دهد. درواقع در یک مرحله روایات جمع (تحشت) قرآن توسط ابوبکر و در مرحله بعد روایات جمع قرآن و توحید مصاحف عثمان مورد لحاظ قرار می‌گیرد. مطلب قابل توجه در این

1. Geschichte des Qorans

بررسی آن است که إسناد این روایات به هیچ روی مورد تحلیل قرار نمی‌گیرد. در واقع ظاهراً بر اساس اصل مورد قبولی در سنت خاورشناسی که امثال اشپرنگر (۱۸۷۸-۱۸۱۲)، میور (۱۹۰۵-۱۸۱۹) و دیگران بدان معتقد بودند إسناد احادیث جعلی تلقی می‌شدند و به همین دلیل صرفاً متن حدیث مورد نقادی قرار می‌گرفت.

از این روست که شوالی با مقایسه متن روایات جمع ابوبکر متوجه تناقضهای موجود در این روایات می‌شود و آن‌ها را معتبر نمی‌داند. اولین مطلبی که برای شوالی اهمیت دارد این است که جمع قرآن در روایتهای مختلف به یک خلیفه منسوب نشده است. برخی روایات ابوبکر، برخی عمر و برخی عثمان را مسئول و بانی جمع قرآن دانسته‌اند. وی می‌گوید: به رغم این روایت مشهور<sup>۱</sup> که عمر را مغز متفکر و بانی خلاق جمع قرآن معرفی می‌کند، در روایت دیگری جمع قرآن به خود عمر نسبت داده می‌شود.<sup>۲</sup> در روایت دیگری<sup>۳</sup> نیز آمده است که عمر پیش از جمع قرآن درگذشت. از سوی دیگر، این مطلب که بر اساس روایتی نبرد یمامه و کشته شدن برخی از حافظان قرآن انگیزه و علت جمع قرآن تلقی شده از نظر شوالی غیر منطقی است و با واقعیت‌های تاریخی همخوانی ندارد. بیشتر از آن رو که کشته شدگان، اکثرًا تازه مسلمان بودند و قرآن نمی‌دانستند. همچنین شوالی تصدیق کرده که شواهدی دال بر نگارش قرآن در زمان پیامبر (ص) وجود دارد، بنا براین مرگ حافظان قرآن نمی‌تواند باعث تصمیم بر جمع قرآن گردد. این مطلب که

۱. زید بن ثابت نقل می‌کند که: «ابوبکر در جنگ یمامه مرا به نزد خویش خواند، هنگامی که وارد شدم عمر بن خطاب نیز در نزد وی حاضر بود.

۲. حسن روایت می‌کند که عمر درباره آیه‌ای از قرآن سؤال نمود، پاسخ وی گفتند که این آیه در نزد فلان کس بود که در جنگ یمامه کشته شد. عمر بن خطاب (در اینجا احساس خطر نمود که شاید قرآن با از بین رفتن حافظان آن تدریجیاً از بین برود) این بود که «انا لله و انا اليه راجعون» را بر زبان راند و دستور داد که هر چه زودتر قرآن را جمع آوری کنند. بنابراین، عمر اول کسی است که آیات قرآن را در مصحف واحد جمع آوری نموده است. (ابن سعد، ۱۳۲۵ق، طبقات، ج ۳، قسمت اول ص ۲۰۲).

۳. این سیرین نقل می‌کند که عمر بن خطاب کشته شد در حالی که قرآن جمع نشده بود. (ابن سعد، ۱۳۲۵ق، ص ۲۱۲).

قرآن گردآوری شده به دستور ابوبکر به حفظه دختر عمر سپرده شد نیز از نگاه شوالی عجیب بنظر می‌رسد زیرا این کتاب باید در زمرة اموال دولتی و آستاناد رسمی تلقی میشد و به کسی به ارث نمی‌رسید، حتی اگر آن شخص بیوه پیامبر (ص) باشد (نولدکه، ۲/ ۲۴۶-۲۵۲).

شوالی با توجه به این امور و نیز پیش فرضهای دیگر به این نتیجه می‌رسد که روایات جمع نخست قرآن تا حدود زیادی جعلی و غیر واقعی است. شوالی می‌گوید: وقتی مسلمانان مشاهده کردند عثمان، همان خلیفة ناتوان و نامحبوب، پدر معنوی تدوین رسمی قرآن است، با جعل روایت خواسته‌اند دست کم برای رعایت تساوی، سهمی از کار اولیه را به ابوبکر و عمر نسبت بدهند. چه بسا، عایشه، ام المؤمنین مشهور و دختر ابوبکر در این کار تأثیرگذار بوده باشد، بهویژه آنکه وی از نزاع‌های سیاسی - خانوادگی آن دوران برکنار نبود و حاضر بود حقیقت و آبرو را فدای جاه طلبی خود کند (شوالی، ۲۵۳-۲۵۵).

در مرحله بعد شوالی متن روایات مربوط به یکسان سازی مصاحف بوسیله عثمان<sup>۱</sup> را مورد نقادی قرار می‌دهد. برخی اشتباهات تاریخی و نیز ناهمخوانی سن برخی عناصر موجود در

۱. ابن شهاب از انس بن مالک نقل می‌کند: «به هنگامی که حذیفه از طرف عثمان مأموریت داشت که اهل شام را همراه اهل عراق برای فتح آذربایجان و ارمنستان بسیج کند، حذیفه از اختلاف شدیدی که در قرائت قرآن میان آنها بوجود آمده بود به وحشت افتاد و نزد عثمان آمد و گفت: يا امير المؤمنين پیش از آنکه این مسلمانان در کتابشان بمانند یهود و نصاری دچار اختلاف گردند بداد آنان برس. عثمان به حفظه پیغام داد که صحیفه‌ها را نزد ما بفرست که پس از نسخه‌برداری باز پس می‌دهیم. حفظه صحیفه‌ها را به نزد عثمان فرستاد، عثمان به زید بن ثابت و عبدالله بن زبیر و سعید بن عاص و عبدالرحمن بن حرث بن هشام دستور داد تا از روی این صحیفه‌ها چند مصحف دیگر نوشته‌ند. عثمان به آن سه نفر نویسنده اخیر که از قبیله قریش بودند گفت: اگر شما و زید بن ثابت در موردی از قرآن اختلاف نظر پیدا نمودید با لغت قریش بنویسید، زیرا قرآن به لهجه و لغت آنان نازل گردیده است. این چهار نفر طبق دستور عثمان به کار پرداختند و از روی آن صحیفه‌ها، چند مصحف دیگر نسخه‌برداری نمودند. سپس عثمان صحیفه‌ها را به حفظه برگردانید و از مصحفهایی که نوشته بود به هر ناحیه یک جلد فرستاد و دستور داد هر چه از قرآن در هر صحیفه و یا مصحف دیگری نوشته شده است بسویانند. ابن شهاب پس از نقل این جریان می‌گوید: خارجه فرزند زید بن

روایت و زمان اجرای این طرح توجه شوالی را جلب کرده است. وی همچنین در باره شخصیت هایی که بر اساس روایت مأموریت توحید مصاحف باشان سپرده شد به تفصیل بحث می‌کند (همان، ۲۸۹-۲۷۰) با وجود اختلافاتی که در این دسته روایات نیز وجود دارد ولی ظاهراً روایات توحید مصاحف توسط عثمان از دیدگاه وی معتبر تلقی می‌شود. چنان که تأکید می‌کند: منظور از جمع، در روایات مربوط به جمع قرآن بوسیله عثمان، ائتلاف و یکی کردن مصاحف، چنانکه یعقوبی تصور کرده (ج ۶۵ ص ۲۶) نبوده بلکه منظور گردآوری و تحصیل متن قرآن بوده است (همان، ۲۹۱-۲۸۹). نقد دیدگاه‌های نولدکه و همکارانش و درستی مسایل تاریخی که طرح کرده اند البته در مجال این جستار نیست (برای نقد دیدگاه‌های نولدکه، رک: پارسا، ۱۳۸۸، ۱۹۲-۱۹۷). آنچه از نظر این پژوهش اهمیت دارد آن است که نشان دهد نتیجه‌گیری و ایده شوالی در رابطه با معتبر دانستن روایات جمع و توحید مصاحف به دستور عثمان، صرفاً بر اساس تحلیل و نقادی متن روایات بوده است.

#### (ب) دیدگاه سید ابوالقاسم خویی

سید ابوالقاسم خویی (۱۳۷۱-۱۲۷۴ش) در شمار دانشمندان شیعی معاصر است که به موضوع جمع و تدوین قرآن علاقه داشت و در کتابی با عنوان *البيان في تفسير القرآن* دیدگاه خود را مطرح کرد. خویی نخست ۲۲ روایت مربوط به جمع قرآن در جوامع حدیثی را بیان کرده آنها را با هم مقایسه می‌کند. مرحوم خویی معتقد است روایات جمع قرآن که در جوامع حدیثی موجود است تناظرهای زیادی دارد. وی نیز مانند شوالی نخست به نقادی متن روایات پرداخته و متوجه

---

ثابت نقل می‌کرد: از پدرم زید شنیدم که می‌گفت وقتی که مصحف را استنساخ می‌نمودم آیه‌ای از سوره احزاب را گم کردم که از خود رسول خدا صلی الله علیه و آله شنیده بودم، آن آیه گم شده را پی‌جویی کردمیم تا در نزد خزيمة بن ثابت انصاری پیدا نمودیم که بدينگونه بود: «من المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه» و این آیه را به سوره احزاب ملحق ساختیم.

شده که برخی روایات، جمع آوری قرآن را به دوران خلافت ابوبکر<sup>۱</sup> برخی به دوران عمر<sup>۲</sup> و برخی نیز این امر را به دوران خلافت عثمان<sup>۳</sup> منسوب کرده اند (خوبی، ۳۴۶-۳۴۷).

وی می‌گوید: در روایاتی که جمع قرآن را به دوران ابوبکر مربوط دانسته گاهی زید بن ثابت به تنها ی و گاهی به ملازمت عمر متصلی و مباشر جمع آوری قرآن معرفی شده است و در

۱. ابن أبي داود: مأجورترین مردم در مصاحف، أبوبکر است؛ رحمت خدا بر أبي بکر! او نخستین کسی است که کتاب خدا را جمع کرد (ابن أبي داود، ۱۹۳۶، م، ۵).

۲. یحیی بن عبدالرحمن بن حاطب نقل می‌کند که: عمر بن خطاب تصمیم گرفت قرآن را جمع آوری کند، و در میان مردم به پاختاست و گفت: هر کس چیزی از قرآن را از رسول خدا فراگرفته است بیاورد و مردم آیاتی را که در صحیفه‌ها و لوحه‌ها نوشته بودند آوردن، ولی عمر از کسی آیه‌ای را نمی‌پذیرفت مگر آنچه را که دو نفر به قرآن بودنش شهادت دهنند. عمر در همان روزها که مشغول جمع آوری قرآن بود به قتل رسید، پس از وی که عثمان زمام خلافت را بدست گرفت به مردم ابلاغ نمود در پیش هر کس آیه و یا آیاتی از کتاب خدا وجود دارد بیاورد، ولی او هم هیچ سخنی را قبول نمی‌کرد مگر با شهادت دو نفر که قرآن بودن آن را امضاء و تصدیق نمایند. ابو اسحاق از بعضی اصحاب خود نقل می‌کند که: عمر بن خطاب می‌خواست قرآن را جمع آوری کند، از مردم پرسید آشنازترین افراد به ضبط لغات عرب کیست؟ گفتند زید بن ثابت. عمر گفت باید سعید املاء کند و زید بنویسد و طبق دستور وی چهار مصحف نوشتن، عمر یکی از آن چهار مصحف را به کوفه، یکی را به بصره، یکی را به شام و مصحف دیگر را به حجاز فرستاد (سیوطی، ۱۳۷۴/۱، ۲۰۴).

۳. ابو مليح نقل می‌کند که عثمان بن عفان چون تصمیم گرفت قرآن نوشته شود گفت: باید قبیله هذیل املا کند و قبیله ثقیف بنویسد. عبدالاعلی فرزند عبدالله بن عامر قرشی نقل می‌کند که چون نوشتن قرآن تمام شد، آن را نزد عثمان آوردند، وی نگاهی به قرآن نمود و گفت: این کار را به خوبی پایان داده‌اید ولی در این مصحف غلط‌های کوچکی نیز می‌بینم که عرب با قرائت خود آنها را اصلاح خواهد نمود. مجاهد نقل نموده است که عثمان در موقع تدوین قرآن دستور داد که «ابی» املا کند و زید بن ثابت بنویسد و سعید بن عاص و عبدالرحمن بن حرث غلط‌گیری کنند.

بعضی روایات، چند نفر متصدی این کار بوده اند. خوبی معتقد است برخی روایات<sup>۱</sup> متناسب ایده تحریف قرآن است و همچنین برخی متناسب آن است که ابوبکر مصحف را با شهادت دو نفر<sup>۲</sup> و با تضمین خود آن شخص که آیه را از رسول خدا شنیده بود، جمع آوری کرده است. خوبی این گونه روایات را با اجماع مسلمانان در خصوص تواتر نص قرآن ناسازگار می‌داند. زیرا بر اساس متن روایات جمع، آیاتی که صرفاً دو نفر شاهد داشتند، درشمار قرآن تلقی می‌شدند. این مطلب که مأخذ مصحف عثمان چه بوده و نیز این که چه کسی قرآن اصلی (مرجع) را جمع آوری و به شهرهای مختلف فرستاد نیز در روایات مختلف و آشفته بیان شده است. از سوی دیگر، خوبی باین مطلب توجه می‌کند که این روایات با مجموعه روایاتی که جمع قرآن را به زمان رسول خدا (ص)

۱. از جمله روایتی که عبدالله بن فضاله نقل می‌کند؛ چون عمر تصمیم گرفت مصحف اصلی را بنویسنده، برای این کار عده‌ای از یارانش را مأمور ساخت و به آنان گفت: اگر در مورد اختلاف نظر پیدا نمودید با لغت قبیله «مضر» بنویسید زیرا قرآن به مردم نازل گردید که از قبیله «مضر» بود.
۲. ابن اشته از لیث بن سعید نقل می‌کند: اول کسی که قرآن را جمع آوری نمود ابوبکر و نویسنده‌اش هم زید بن ثابت بود، مردم آیاتی را که در نزدشان بود به پیش زید می‌آوردند ولی او نمی‌پذیرفت مگر با شهادت دو نفر راستگو و مورد اعتماد، و زید بن ثابت آیه‌های آخر سوره برائت را پیدا نکرد مگر در نزد خزیمه ولی شاهدی نبود که گفتار وی را تصدیق کند، با این حال ابوبکر دستور داد که آن را بنویسنده زیرا رسول خدا صلی الله علیه و آله شهادت او را در جای شهادت دو نفر قرار داده بود، و همان آیه نوشته شد. عمر نیز آیه رجم را آورد و چون تنها بود و شاهدی نداشت آن را نتوشیم (سیوطی، الاتقان، ۲۰۵). هشام بن عروه<sup>۳</sup> از پدرش چنین آورده است: چون قاریانی که در جنگ یمامه شرکت داشتند کشته شدند، ابوبکر به عمر بن خطاب و زید بن ثابت دستور داد که در کنار مسجد پنشینید و هر کس سخنی بعنوان قرآن ارائه داد آن را نپذیرید مگر اینکه دو نفر مورد اطمینان به قرآن بودن آن شهادت دهند در این صورت آن را یادداشت نماید، زیرا عده زیادی از اصحاب رسول خدا و از کسانی که قرآن را حفظ کرده بودند در جنگ یمامه کشته شده‌اند و به جمع آوری و تنظیم نمودن قرآن نیاز مبرمی به وجود آمده است.

مستند ساخته‌اند<sup>۱</sup> تعارض دارند. از منظر خویی، تعارض روایات منجر به تساقط یعنی از بین رفتن اعتبار هر دو دسته روایت می‌گردد. از سوی دیگر خویی این روایات را با نص خود قرآن معارض می‌داند و معتقد است آنگاه که مشرکان، به آوردن کتاب یا سوره هایی مانند قرآن تحدی می‌شوند لابد کتابی در بین آن‌ها وجود داشته است. بیش از آن خویی معتقد است به لحاظ عقلی قابل تصور نیست که پیامبر (ص) با اهمیت ویژه‌ای که برای قرآن قایل بودند، امر مهم جمع و گردآوری قرآن را نادیده گرفته باشند (خویی، ۱۳۶۰-۳۴۸).

در واقع خویی علاوه بر نقادی متن روایات جمع، با توجه به دسته دیگری از روایات و نیز دلایل تاریخی و عقلی باین نتیجه رسید که قرآن در زمان خود پیامبر (ص) جمع و تدوین شده است. باید دانست عالمان دیگری نیز این دیدگاه خویی را تأیید کرده‌اند. طبرسی (د ۵۴۸) مؤلف تفسیر مجمع البيان (د ۵۴۸) از قول دانشمند شیعی سید مرتضی (د ۴۳۶) نقل کرده که قرآن در زمان رسول خدا (ص) کاملاً جمع و مرتب شده بود و نباید به مخالفت‌ها اعتنا کرد زیرا بر مبنای احادیث ضعیف می‌باشد (طبرسی، ۱۳۶۰، ۱/۲۸). در واقع ظاهراً سید مرتضی احادیث جمع قرآن را به لحاظ سند نقادی نموده و آن‌ها را ضعیف دانسته است. پس از مرحوم خویی نیز برخی دیدگاه وی را برگزیده اند (دروزه، ۱۴۲۱، ۱/۱۶۷-۱۴۰؛ ابو ریه، ۲۴۸-۲۴۹).

۱. از زید بن ثابت روایت شده است که گفت: "كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ نَوْلِفُ الْقُرْآنَ مِنَ الرَّقَاعِ" (الحاكم النیشابوری، المستدرک، تحقیق یوسف عبدالرحمن المرعشی، بی‌جا، بی‌نا، بی‌تا، ج ۲/ ص ۲۲۹ و ص ۶۱۱؛ ابن أبي شیبة، ۱۳۸۶، المصنف، ج ۴/ ص ۵۸۳) و ابن عباس می‌گوید به عثمان گفتم چه چیز ترا واداشت که سوره انفال را (که از سور مثانی بود) با سوره براءة (که از سور مئین بود) کنار هم قرار دادی و میان آن دو بسم الله الرحمن الرحيم نیاوردی و در عمل آنها را در شمار سبع طوال قرار دادی؟ عثمان در پاسخ گفت: هرگاه چند آیه از یکی از سوره‌های بلند بر رسول خدا نازل می‌شد، برخی از کاتیان وحی را فرا می‌خواند و به آنها می‌فرمود: این آیات را در فلان سوره که فلان موضوع در آن آمده قرار دهید (احمد بن حنبل، ۱۴۱۳ق/ ۱۹۹۳م، المستند، ۱/ ۵۷، ۶۹؛ ابو داود سجستانی، السنن، ۱/ ۱۸۲؛ ترمذی، ۴/ ۳۳۶؛ حاکم نیشابوری، ۲/ ۳۳۰؛ ابن شبة، ۱۳۱۷ق/ ۱۹۶۷م، تاریخ المدينة، ۳/ ۱۰۱۵).

(پ) دیدگاه جان ونزبرو

جان ونزبرو<sup>۱</sup> (۱۹۲۸-۲۰۰۲م) دیدگاه‌های خود درباره تاریخ‌گزاری جمع و تدوین قرآن را در کتابی با عنوان مطالعات قرآنی ارائه کرده است. ونزبرو ادعا می‌کند با تحلیل ادبی و نقد ساختاری متن قرآن باین نتیجه رسیده که قرآن پیش از آغاز قرن سوم هجری اساساً وجود نداشته است. مهم ترین فرضیه ونزبرو در این پژوهش آن است که هیچ یک از منابع اسلامی از جمله احادیث احصال و اعتبار تاریخی ندارند و نمی‌توان به مثابة مبنای در شناخت خاستگاه و تاریخ صدر اسلام به کار گرفته شوند. ونزبرو معتقد است، متون کهن اسلامی از جمله قرآن را باید با شبوه تحلیل ادبی یعنی همان شبوهای که در مطالعات عهده‌ین به کار می‌رود، بررسی کرد. او می‌گوید برای اطلاع از وقایع سالهای نخست پیدایش اسلام شواهد بی‌طرف (خارج از جهان اسلام) و نیز شواهد باستان‌شناسی اندکی وجود دارند. بنابراین صرفاً باید به متون ادبی آن دوره یعنی قرآن و کتب مربوط به آن رجوع شود به اعتقاد ونزبرو؛ پراکندگی و عدم انسجام نقل‌های قرآن، حذف‌ها و ابهامات موجود در آیات قرآن، تکرار یک مطلب در مواضع گوناگون و سبک جدلی قرآن نشان می‌دهد؛ این متن در یک روند طولانی و در محیطی خارج از حجاز در حوالی سده ۳ق گردآوری شده است (Wonsbrough, 1977, 43-45).

ونزبرو ادعا می‌کند، در نبود شواهد و اسناد تاریخی به سراغ تحلیل ادبی متن قرآن رفته و باین نتیجه دست یافته است. در واقع روشی که ونزبرو چهت تاریخ‌گزاری بکار گرفته نقادی منبع است. ارزیابی روش شناسی ونزبرو و پیش فرض وی در خصوص عدم وجود اشارات تاریخی، شواهد تاریخی و باستان‌شناسی بر وجود قرآن نیز ادعایی است که در جای خود پاسخ داده شده است.<sup>۲</sup>

1. John Wansbrough

۲. برای اطلاع از نقدهای دیدگاه ونزبرو، رک نصرت نیلسان، «بررسی و نقد دیدگاه ونزبرو درباره تثییت متن نهایی قرآن»، مقالات و بررسی‌ها، دفتر ۸۸، تابستان ۱۳۸۷، استلن ولان، «شاهدان از یاد رفته: مدارکی دال بر تدوین زودهنگام قرآن»، ترجمه شادی نفیسی، بولتن مطالعات قرآن در غرب، ش ۶، مرکز مطالعات فرهنگی، به کوشش مرتضی کریمی‌نیا، انتشارات بین‌المللی الهدی، ۱۳۸۰.

آنچه از نقطه نظر این جستار اهمیت دارد، پیش فرض و نزبرو در خصوص عدم اصالت حدیث است. تشکیک درباره اصالت و اعتبار تاریخی حدیث در بین خاورشناسان پیشینه دیرینی دارد. در واقع دانشمندان غربی از اواسط سده ۱۹ م بدین سو در پژوهش‌های مربوط به اسلام همواره از متون حدیثی استفاده می‌کردند ولی بدلیل انگاره شفاهی بودن نقل حدیث در سده ۱ق (Muir,1861) و آسیبهای مربوط به این گونه نقل (اشپرنگر، ۷-۲) و نیز ملاحظات مربوط به إسناد در اعتبار آن تردید داشتند (Winsink,1932,Muir,1861)

با انتشار جلد دوم کتاب گلددیسیهر با عنوان **مطالعات اسلامی** در آخرین دهه قرن ۱۹ این تردیدها رو به فزوئی گذاشت. گلددیسیهر در این اثر مشهور در پی اثبات این نظریه بود که بیشتر احادیث منسوب به پیامبر (ص) و اصحاب، اعتبار تاریخی ندارند و در دوران‌های بعد از پیامبر (ص) یعنی دوران بنی‌امیه و عباسیان بدلیل نیازهای سیاسی، اعتقادی و فقهی جامعه اسلامی جعل شده‌اند (Goldziher,1971,11/17). دیدگاه‌های گلددیسیهر، تأثیر زیادی بر مطالعات حدیث شناختی غرب گذاشت و بویژه چند دهه پس از اوی، یوزف شاخت در نخستین مقاله خود نوشت: ما باید این تصورات بدلیل را کنار بگذاریم که اساساً هسته‌ای اصیل و موقق از اخبار وجود داشته است که سند آن به پیامبر (ص) می‌رسد (Schacht,1967,«از زیابی...»،<sup>۱</sup> ۱۴۶-۱۴۷). به اعتقاد اوی حجم فراوانی از روایات موجود در نخستین جوامع حدیثی، پس از شافعی (د ۲۰۴) یعنی در قرن سوم هجری در منابع اسلامی رواج یافته‌اند (همو، **خاستگاه...**<sup>۲</sup>، ۴).

ایده‌های شاخت، مطالعات خاورشناسان را کاملاً تحت تأثیر قرار داد چنان که بسیاری از ایشان از جمله ونزبرو از به کارگیری حدیث به عنوان منبعی تاریخی در شناخت صدراسلام به کلی خودداری کردند. ونزبرو در سراسر کتاب مطالعات قرآنی بدون هیچ گونه استدلال و صرفاً بر اساس دیدگاه‌های شاخت، عدم اصالت حدیث و منابع اسلامی را تأکید کرده و ظاهراً به انتقادهایی که به ایده‌های شاخت وارد است اهمیت نداده است.

1. "A Revaluation of Islamic tradition..."

2. The Origins of Muhammadan Jurisprudence

### ت) هارالد موتسکی و تحلیل احادیث جمع قرآن

هارالد موتسکی استاد دانشگاه نایمخن یکی از دانشمندان معاصر غربی است که به موضوع جمع قرآن علاقمند بوده و نتایج مطالعاتش را در قالب مقاله تأثیرگذاری ارائه داده است. موتسکی معتقد است مطالعات خاورشناسان پیشین به لحاظ مبانی و پیش فرض‌ها، نتایج و روش شناسی قابل منازعه هستند و دسترسی به برخی منابع متقدم و نیز پیدایی روش‌های پیشرفته برای نقادی حدیث، دریچه نویی بر مسئله تاریخ‌گذاری جمع قرآن گشوده است (Motzki,2001,78) (Motzki,4) به اعتقاد موتسکی برای تاریخ‌گزاری جمع قرآن ناگزیر باید به سراغ احادیث اسلامی رفت زیرا نسخه مکتوبی از خود قرآن که دقیقاً مربوط به آن زمان باشد در دسترس نیست ذکر است وی از دو دهه پیش تاکنون مطالعات دامنه‌داری درباره حدیث داشته و موفق شده نظریه جدیدی در حوزه حدیث شناختی مطرح کند. بیش از آن موتسکی روش ویژه‌ای برای تحلیل و نقادی حدیث پیشنهاد کرده است. پیش از وی شاخت روشنی برای تحلیل إسناد احادیث ابداع کرده بود . در واقع شاخت که إسناد احادیث را جعلی می دانست (Schacht,1967,163-165).

وی می‌پندشت با مقایسه همه اسناد مختلف یک حدیث می‌توان حلقه مشترک یعنی جاعل حدیث را کشف کرد. به اعتقاد وی بسیاری احادیث چندین إسناد مختلف و متعدد دارند و غالباً به ناقل مشترکی در نسل سوم یا چهارم پس از پیامبر (ص) می‌رسند؛ شاخت این راوی مشترک را حلقه مشترک نامید (همان، ۱۷۲). به نظر شاخت، حلقه مشترک همان کسی است که نخستین بار حدیث را منتشر کرده است، بنابراین، تاریخ پیدایی حدیث با زمان حلقه مشترک تعیین می‌شود. با این ترتیب شاخت نظام تحلیل إسناد برای تاریخ‌گزاری حدیث را ابداع نمود.

حدیث پژوه معاصر، خوتیر ینبل،<sup>۱</sup> از دیگر کسانی است که برای تاریخ‌گزاری حدیث از تحلیل إسناد استفاده کرده است. وی روش شاخت را با اندکی حک و اصلاح به کار گرفته است. از نظر ینبل حلقه مشترک همان راوی است که حدیثی را از یک مرجع شنیده است و برای تعدادی از شاگردان نقل می‌کند و بیشتر آنان نیز به توبه خود برای دو یا چند شاگرد خود روایت می‌کنند .(Juynboll,352)

از نظر موتسکی، حلقه مشترک در بسیاری موارد نخستین کسی است که حدیث را به طور حرفة‌ای به شاگردانش القا کرده و احتمالاً منشاء روایت، قدیمی‌تر از زمان حلقه مشترک است و نمی‌توان همیشه وی را جاعل حدیث دانست (Motzki,2001,78) (مقدمه...<sup>۱</sup>). موتسکی در واقع وامدار مطالعاتی است که پیش از وی در رابطه با تاریخ‌گزاری حدیث صورت گرفته است. خاورشناسان پیشین روش‌های مختلفی برای تاریخ‌گزاری حدیث به کار گرفته‌اند: ۱) تاریخ‌گزاری براساس متن حدیث؛ ۲) تاریخ‌گزاری براساس نخستین منبعی که حدیث در آن آمده است؛<sup>۲</sup> ۳) تاریخ‌گزاری براساس سند حدیث؛ ۴) تاریخ‌گزاری براساس سند و متن حدیث، در شمار روش‌هایی است که استفاده شده است (برای مطالعه تفصیلی در باره دیدگاه‌های حدیثی دانشمندان غربی، رک پارسا، سراسر کتاب).

мотسکی در مطالعات خود روش نسبتاً جدیدی برای نقد و تحلیل احادیث ابداع کرده و آن را روش تحلیل ترکیبی متن و إسناد<sup>۳</sup> نامیده است. این بدین معناست که موتسکی برخلاف نولدکه و همکارانش علاوه بر متن به إسناد حدیث هم اهمیت می‌دهد و به گونه ترکیبی این دو را تحلیل می‌کند. موتسکی معتقد است در این روش می‌توان همبستگی و ارتباط بین اسانید مختلف و متن‌های مختلف یک حدیث را آزمایش کرد . در صورتی که محقق به این ویژگی در اسناد و متن حدیث دست پیدا کند، مسئله جعلی بودن آن حدیث منتفی می‌گردد زیرا بعید است تعداد زیادی راوی و محدث در امر جعل با یکدیگر تبادل کرده باشند (Motzki,2001,78) «تاریخ‌گزاری...».

روش تحلیل موتسکی پنج مرحله دارد: (الف) همه روایت‌های مختلف یک حدیث جمع‌آوری می‌شود؛ (ب) إسنادهای مختلف حدیث در یک دسته یا شبکه به شکل یک نمودار ترسیم می‌شود تا بدان وسیله طریق‌های نقل مشخص گردد و حلقه‌های مشترک و حلقه‌های مشترک فرعی معلوم شوند (حلقه مشترک فرعی، راوی‌ای است که خبری را از طریق یک یا چند اسناد دریافت کرده و به دو یا چند شاگرد منتقل کرده باشد)؛ (ج) این که حلقه مشترک واقعاً راوی حدیث است یا جاعل حرفة‌ای، در جریان تحلیل متن بازبینی می‌شود؛ (د) تحلیل متن که باگرداوری مton مربوط به إسناد

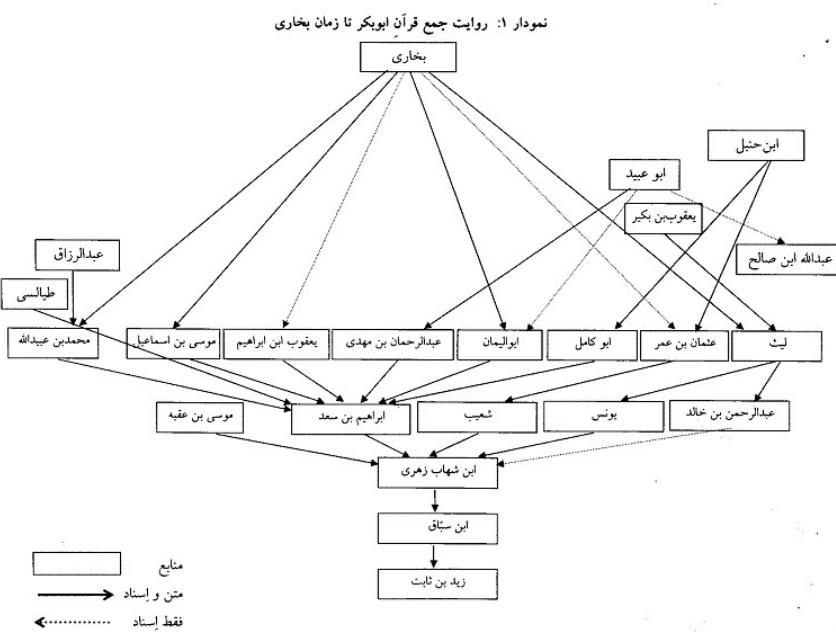
1. Introduction...

2. Isnad-cum-matn Analysis

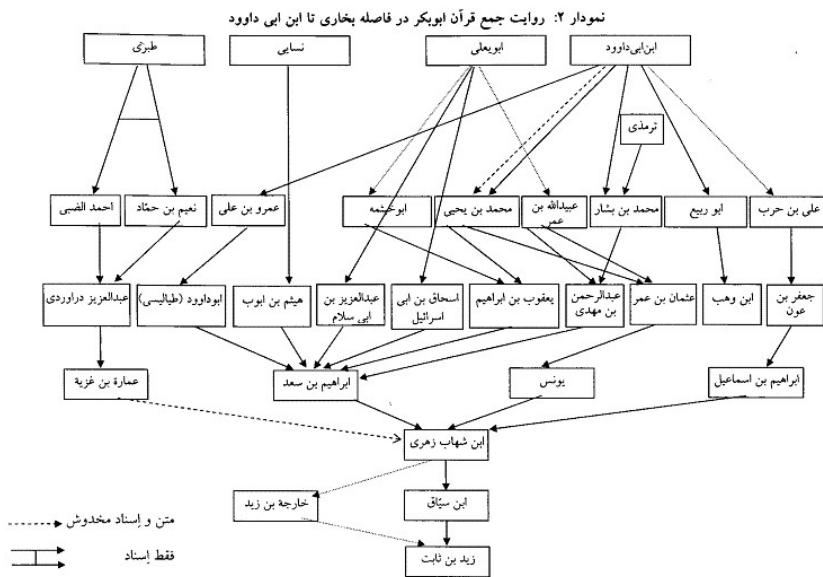
3. "Dating..."

های نقل مختلف انجام می‌شود؛ ه) گروه متن‌های مختلف با گروه اسنادهای مختلف برای شناسایی همبستگی احتمالی با هم مقایسه می‌شوند؛ اگر همبستگی وجود داشت، این نتیجه به دست می‌آید که حلقه مشترک، متن اصیل را نقل کرده است و مسئولیت تغییرات متن در مراحل بعدی به عهده دیگران است (Motzki, 2001, 7 بی).

برای پژوهش در موضوع جمع قرآن موتسکی هر دو دسته احادیث مشهور در این باره یعنی احادیث مربوط به جمع قرآن در زمان ابوبکر و نیز توحید مصاحف عثمان را با استفاده از روش تحلیل ترکیبی متن و اسناد مورد بررسی قرار دهد. موتسکی نخست به روایات مربوط به جمع قرآن در زمان ابوبکر می‌پردازد و در مرحله اول برای تعیین حلقه مشترک اسناد احادیث را تحلیل می‌کند با تبعی که موتسکی انجام داده این حدیث در منابع مختلفی نقل شده که وی در قدم اول، آسانید همه نقل‌های مختلف آن‌ها را جمع آوری می‌کند و در دو مرحله مورد بحث قرار می‌دهد. نخست آسانید مجموعه‌هایی که تا سال ۲۵۶ هـ / ۸۷۰ م [سال وفات بخاری] تدوین شده‌اند و سپس آسانید کتابهایی که مؤلفان آن‌ها تا سال ۳۱۶ هـ / ۹۲۹ م [تاریخ وفات آخرین مرجع مورد بررسی یعنی ابن ابی داود] زندگی می‌کرده‌اند و در نمودارهای (۱) و (۲) توضیح داده شده‌اند.



در دوره اول، این حدیث در ۶ منبع؛ صحیح بخاری (۱۹۹۲م، ۳/۶۶، ۶۱)، مسنند احمد (۱/۱۰، ۱۳، ۱۳۰۴م، ۵/۱۸۹-۱۸۸)، فضائل ابو عبید (۱۴۱۱ق، ۱۹۹۳م، ص ۱۵۲-۱۵۶)، تفسیر صناعی، (۱۳۹۱ق، ۱/۵۷-۵۸)، مسنند طیالسی (۱۳۲۱ق، ۱۹۰۴م، ص ۳) و مغازی موسی بن عقبه وجود داشته است. این شش منبع برروی هم پانزده طریق روایت (ابو عبیده دو روایت خیلی مشابه می‌آورد که فقط اسناد را ذکر می‌کند.



احمد بن حنبل دو روایت مختلف ارائه می‌کند، یکی بلندتر و دیگری کوتاه، و بخاری چهارگونه روایت و علاوه بر آن‌ها، سه نمونه بیان می‌کند که اسناد بدون متن هستند. این شش منبع برروی هم پانزده طریق نقل روایت، پدید آورده‌اند که همهٔ این طرق در یک راوی با هم مشترک هستند. به اعتقاد موتسکی این راوی مشترک، ابن شهاب زهرا (د ۱۲۴ق / ۷۴۲م) است. موتسکی نشان داده که پیش از زهرا یک رشتهٔ منفرد<sup>۱</sup> از طریق ابن سباق به راوی (ادعاشه) حدیث یعنی، زید بن ثابت می‌رسد. در طبقهٔ بعد از حلقة مشترک، دو نفر از پنج نفری که از زهرا روایت کرده‌اند همان حلقةٌ فرعی هستند، ابراهیم بن سعد به خاطر شش نفری که از او روایت می‌کنند، (طیالسی)، عبدالرحمان بن مهدی، ابوکامل، یعقوب بن ابراهیم، محمد بن عبدالله و موسی بن اسماعیل) و یوسف به خاطر دو نفری که از او روایت می‌کنند (لیث و عثمان بن عمر) حلقةٌ مشترک فرعی هستند.

۱. رشته‌های منفرد، راویانی هستند که خبری را از یک استاد تنها به یک شاگرد منتقل می‌کنند.

در میان ۷ نفر راوی طبقه دوم بعد از حلقه مشترک، چهار حلقه مشترک فرعی یافت می‌شود که؛ ابوالیمان، لیث، عثمان بن عمر و محمد بن عبیدالله هستند (رک: نمودار ۱). موتسکی در نمودار دیگری نشان داده که در مجموعه‌های حدیثی متاخر نیز این حدیث با طرق مختلف روایت وجود دارد. در واقع روایات جمع قرآن در *المصاحف* ابن ابی داود (ابی داود، ۱۹۳۶م، ۸۶، ۲۰-۲۳)، *جامع البيان* طبری (طبری، ۱۳۷۴، ۱/۵۹-۶۲)، مسنن ابویعلی (ابویعلی، ۱۹۸۴م، ۱/۷۸، ۹، ۷/۵) و صحیح ترمذی (ترمذی، ۵/۴۸) با چهارده طریق نقل روایت وجود دارند که دوباره همه این طریق‌ها در این شهاب زهری به هم و سپس با دو استثناء از طریق منفردی به این سباق و زید بن ثابت می‌رسند. دو نفر از چهار نفر راویان در طبقه بعد از حلقه مشترک، حلقه مشترک فرعی هستند: ابراهیم بن سعد بهدلیل شش نفری که از او روایت کردند و نیز یونس بهدلیل دو نفری که از او روایت کرده‌اند. در طبقه دوم، بعد از حلقه مشترک، چهار حلقه مشترک فرعی (الدراوردی، عبدالرحمن بن مهدی، یعقوب بن ابراهیم و عثمان بن عمر) در بین ده نفر راوی وجود دارد. موتسکی دو دسته راویان نمودارهای (۱) و (۲) را در یک دسته ترکیب می‌کند و نشان می‌دهد که ۲۹ شیوه نقل روایت، همه در نام این شهاب زهری به هم می‌رسند. موتسکی برای تفسیر این پدیده دو احتمال را مطرح می‌کند: نخست آنکه زنجیره اسناد (سلسلة اسناد) جریان واقعی نقل روایت را منعکس کرده است و حدیث واقعاً، به این شهاب زهری می‌رسد.

دوم اینکه حلقه مشترک نتیجه جعلی روشمند است با این تحلیل که فردی از نسل دوم بعد از این شهاب زهری، مثلاً احتمالاً طیالسی، حدیث جمع قرآن را با اسناد خودش رواج داده است. سپس، راویان معاصر و هم‌طراز وی، حدیث را از وی گرفته‌اند، اما همه این مطلب را پنهان کرده‌اند که وی منبع روایت آن‌ها بوده است. برخی از آن‌ها او را از اسناد خود حذف کرده‌اند؛ یعنی مستقیماً (بدون واسطه) از مخبر ادعا شده وی یعنی، ابراهیم بن سعد نقل کرده‌اند و برخی ابراهیم بن سعد را با نام دیگری مثلاً یونس جایه‌جا کرده‌اند. نسل‌های بعدی، مثل عبدالرزاق و احمد بن حنبل و بخاری و طبری می‌توانسته‌اند از این هم فراتر بروند و طریق نقل روایت را کاملاً جعل کنند؛ به این ترتیب که با تقلید از سنت‌های دیگر، یکی از افراد موجود در آن‌ها را بیاورند و بالاخره در نام

ابن شهاب زهرا آن طریق‌ها را قطع کنند و با آنها مشترک شوند. در اینجا ابن شهاب توانسته بدون هیچ دخالتی برای حدیثی که دو نسل بعد از وی جعل شده، حلقه مشترک بشود (Mozki, 2001, 78, «جمع»).

موتسکی این تحلیل را نمی‌پذیرد و معتقد است اگرچه در مواردی جعل إسناد انجام گرفته، اما دلیلی بر تعمیم آن بر همه احادیث وجود ندارد. از سوی دیگر جعلی دانستن إسناد این احادیث، بسیار تخیلی است زیرا لازم می‌شود شمار زیادی از راویان و مدونان حدیث دقیقاً یک گونه روند جعل را بکار برد باشند. سومین دلیل و مهمتر از همه، مطالعهٔ تطبیقی متن همهٔ طرق روایت است که ارتباط دقیق بین متن و اسناد را بیان می‌دارد (همان، 28-27). موتسکی در این مرحله تحلیل متن روایت‌ها را آغاز می‌کند و متوجه می‌شود؛ که گروه‌های مختلف متن با گروه‌های مختلف إسناد همانگی دارد. به طور منظم، یک دسته گروه متن ابراهیم بن سعد است، دسته دیگر گروه متن یونس است و نیز دسته متنهای دیگر، که ویژگی‌های هر یک با دیگری فرق دارد.

موتسکی از پیوستگی و همانگی دقیق بین متن و سند باین نتیجه می‌رسد که حلقه مشترک نتیجهٔ روند واقعی نقل روایت است و امکان جعلی بودن آن وجود ندارد زیرا مستلزم آن است که نه تنها اسناد بلکه به همان نسبت متون به گونهٔ سازمان یافته‌ای تغییر یافته باشند که خیلی غیرمحتمل است. از نظر موتسکی تحلیل إسناد و متن روایات نشان می‌دهد که ابن شهاب زهرا حدیث جمع قرآن به دستور ابوبکر را نقل کرده است و از آنجا که زهرا در هجری ۱۲۴/۷۴۲ م وفات کرده، نتیجه می‌گیرد که این حدیث قبلًا در ربع اول قرن دوم هجری معروف و شناخته شده بوده است (همان، ۲۸) موتسکی با همین روش، احادیث مربوط به توحید مصاحف به دستور عثمان را نیز تاریخ‌گزاری می‌کند و باین نتیجه می‌رسد که این حدیث نیز به ابن شهاب زهرا برمی‌گردد.

موتسکی برای تاریخ‌گزاری احادیث جمع قرآن به سراغ منشاء و منبع اطلاعات زهرا به عنوان حلقه مشترک می‌رود. بنابر سند احادیث، زهرا این روایات را از تابعی غیر مشهوری بنام عبید بن سباق و وی از صحابی معروف انس بن مالک (۹۲-۹۹ق) دریافت کرده است. به عقیده موتسکی نمی‌توان این گزارش را غیر واقعی تلقی کرد. برای انکار این ادعا باید دلایل و قرائن محکمی مبنی بر عدم صحت این اطلاعات وجود داشته باشد. مثلاً این که؛ تاریخ تولد و وفات حلقه مشترک با راویان اظهار شده وی مطابقت نکند و یا در متن روایت مورد بحث قراینی

برانگیزه‌های محتمل برای جعل وجود داشته باشد (همان، ۲۹) با این تحلیل موتسکی نتیجه می‌گیرد که احادیث مربوط به جمع قرآن به دستور ابوبکر و تدوین رسمی مصحف که بوسیله عثمان انجام گرفت قبلًاً در آخر قرن اول هجری رواج داشته و ژهری احتمالاً برخی از آن‌ها را از افرادی که در اسناد خودش به آن‌ها اشاره کرده دریافت کرده است (همانجا).

### نتیجه

جمع و تدوین قرآن کریم موضوعی است که از اواسط سده ۱۹ م و در پی انتشار کتاب تاریخ قرآن نولدکه در محافل علمی مورد بررسی و مطالعه قرار گرفت. نولدکه و به ویژه شاگردش شوالی که صرفاً متن احادیث مربوط به جمع قرآن را مورد نقادی قرار دادند باین نتیجه رسیدند که احادیث مربوط به جمع قرآن توسط ابوبکر اعتبار تاریخی ندارد و جمع قرآن را مربوط به زمان عثمان دانستند. مرحوم سید ابوالقاسم خویی نیز با تحلیل متون متناقض روایات جمع قرآن و نیز با برخی دلایل عقلی و کلامی باین نتیجه رسید که هیچکی از این روایات واقعیت ندارند و جمع قرآن در زمان پیامبر (ص) اتفاق افتاده است.

ونزبرو با اعتقاد به عدم اصالت منابع تاریخی و حدیثی مسلمانان به سراغ تحلیل ادبی متن قرآن رفت و ادعا کرد پیش از سده ۳ق قرآن گرداوری نشده است. موتسکی با تحلیل اسناد و متن روایات نشان داد هر دو دسته روایات مربوط به جمع قرآن در زمان ابوبکر و نیز توحید مصاحف در زمان عثمان می‌تواند اعتبار تاریخی داشته باشد. این تمایز و اختلاف دیدگاهها در مورد مسأله جمع قرآن بیش از هر چیز نشان می‌دهد روش شناسی پژوهش و بویژه تحولات نوینی که در حوزه روش شناسی احادیث بوجود آمده تأثیر قابل توجهی در پیدایی ایده‌های مختلف در باره تاریخ جمع و تدوین قرآن داشته است.

### منابع

اسکندرلو، محمد جواد، مستشرقان و تاریخ‌گذاری قرآن، قم، پژوهشگاه تفسیر و علوم قرآن، ۱۳۸۵ ش.

بهشتی، محمدرضا، «تاریخ قرآن»، دانشنامه جان اسلام، جلد ششم، زیر نظر غلامعلی حداد عادل، تهران، ۱۳۸۰ ش.

- پارسا، فروغ، حدیث در نگاه خاورشناسان، تهران، دانشگاه الزهرا، ۱۳۸۸ ش.
- خرسروی حسینی، غلامرضا ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن، تهران، انتشارات مرتضوی، ۱۳۷۵ ش.
- خوبی، ابوالقاسم، بیان در علوم و مسائل کلی قرآن، ترجمة صادق نجمی و هاشم هریسی، قم، مجمع ذخایر اسلامی، ۱۳۶۰ ش.
- رامیار، محمود تاریخ قرآن، تهران، امیرکبیر، ۱۳۶۲ ش.
- سیوطی، عبدالرحمن بن ابی بکر، الاتهان فی علوم القرآن، ترجمة حائزی قزوینی، تهران، امیر کبیر، تهران، ۱۳۷۴ ش.
- کریمی نیا، مرتضی، «پیش و پس از تئودور نولدکه»، صحیفه صیین، شم ۴۸، پاییز و زمستان ۱۳۸۹ ش.
- موتسکی، هارالد، «جمع قرآن»، ترجمة فروغ پارسا، علوم حدیث، شم ۴۴، ۱۳۸۶ ش.
- نیلساز، نصرت، «بررسی و نقد دیدگاه نزبرو در باره تثییت متن نهایی قرآن»، مقالات و بررسی‌ها، شم ۸۸، ۱۳۸۷ ش.
- ساماران، شارل، روش‌های پژوهش در تاریخ، ترجمة ابوالقاسم بیگاه و دیگران، مشهد، آستان قدس، ۱۳۷۱ ش.
- ولان، استل، «شاهدان از یاد رفته: مدارکی دال بر تدوین زودهنگام قرآن»، ترجمة شادی نفیسی، به کوشش مرتضی کریمی‌نیا، برلن مطالعات قرآن در غرب، شم ۶، تهران، مرکز مطالعات فرهنگی / انتشارات بین‌المللی الهدی، ۱۳۸۰ ش.
- ازهri، محمد بن احمد، تهذیب اللّغة، به کوشش شیخ عبدالسلام هارون، قاهره، الدار المصریه للتألیف و الترجمة، ۱۹۶۴ م.
- ابن ابی داود، عبدالله، المصاحف، به کوشش آرتور جفری، قاهره، المطبعه الرحمانیه، ۱۳۵۵ ق / ۱۹۳۶ م.
- ابن ابی شیبه، عبدالله بن محمد، المصنف، به کوشش عبدالخالق افغانی و دیگران، حیدرآباد دکن، ۱۴۰۳-۱۹۶۶ ق / ۱۳۸۶-۱۹۸۳ م.
- ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی، فتح الباری، قاهره، المکتبه السلفیه، ۱۴۰۷ ق.

- ابن سعد، محمد الطبقات، به کوشش ادوارد زاخاو و دیگران، لایدن، ١٣٢٥ق.
- ابن شبه، عمر، تاریخ المدينة المنورة، جدّه، ١٣٨٧ق / ١٩٦٧م.
- ابن فارس، محمد، معجم مقاييس اللغة، به کوشش عبدالسلام هارون، قاهره، مکتبة الخانجی، ١٤٠٢ق / ١٩٨١م.
- ابن منظور، محمد بن مکرم، لسان العرب، قاهره، دارالمعارف.
- ابوعبید قاسم بن سلام، فضائل القرآن، بیروت، ١٤١١ق / ١٩٩١م.
- ابویعلی، محمد بن علی المسنّد، به کوشش حسین سالم اسد، دمشق / بیروتن ١٩٨٤م.
- احمد بن حنبل، المسنّد، بیروت، ١٤١٣ق / ١٩٩٣م.
- بخاری، محمد بن اسماعیل، الجامع الصحيح، بیروت، ١٩٩٢م.
- دروزه، محمد عزت، التفسیر الحدیث، بیروت، دارالغرب الإسلامی، ١٤٢١ق.
- زرکشی، محمد بن بهادر، البرهان فی علوم القرآن، بیروت، دارالعرفه، ١٤١٠ق.
- صنعانی، عبدالرازاق بن همام المصنّف، به کوشش حبیب الرحمن اعظمی، بیروت، ١٣٩١ق.
- تفسیر القرآن، بیروت، ١٤١١ق.
- طبری، محمد بن جریر، جامع البيان، قاهره، مکتبة مصطفی البایی الحلبي، ١٣٧٤ق.
- طیالسی، سلیمان بن داود، المسنّد، حیدرآباد دکن، ١٣٢١ق / ١٩٠٤م.
- طرسی، فضل بن حسن، مجمع البيان، تهران، فراهانی، ١٣٦٠ش.
- نسایی، محمد بن شعیب، السنن الکبری، به کوشش عبدالغفار بنداری و سید کسری حسن، بیروت، ١٩٩١م.
- نولدکه، تئودور، تاریخ القرآن، ترجمه عربی جورج تامر، زوریخ / نیویورک، هیلدسهایم، دار نشر جورج المز، ٢٠٠٠م.
- نحوی، یحیی بن شرف، تهذیب الاسماء واللغات، به کوشش ووستنفلد، قاهره، ١٩٢٧م.
- واقدی، محمد بن عمر، المغازی، به کوشش مارسدن جونز، لندن، ١٩٦٦م.
- Goldziher, Ignaz, *Muslim Studies (Muhammedanische Studien)*, ed. S. M. Stern, tr. C. R. Barber & S. M. Stern. London, George Allen and Unwin, 1971.
- Juynboll, G. H. A., "Some Isnad, Analytical Methods illustrated on the basis of several women - demeaning sayings from Hadith Literature", *al-Qantara Revista de estudios árabes*, Madrid, vol. 10 (2).

- 
- Motzki, Harald, “The Collection of the *Quran*: A Reconsideration of Western Views in The Light of Recent Methodological Developments”, *Der Islam*, 2001, vol. 78.
- \_\_\_\_\_ “Introduction to Hadith: Origins and Developments”, *Hadith*, Aldershot, 2004.
- \_\_\_\_\_ “Dating Muslim Tradition: A survey”, *Arabica* 52: 2 (also: Leiden: Brill, 2005).
- Muir, W., *The life of Mahomet*, London/ Paris, R. Dozy/ L’histoire de l’islamisme, Leyde, 1861.
- Nöldeke, T., *Geschichte des Qorans*, Leipzig, Dieterich’sche Verlagsbuchhandlung, 1970-2000.
- Schacht, Joseph, *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*, Oxford, 1967.
- \_\_\_\_\_ “A Revaluation of Islamic Traditions,” *Journal of the Royal Asiatic Society*, 1949.
- Sprenger, Aloys, “Über das Traditionswesen bei den Arabern,” ZDMG, vol. 10, 1859.
- Wensink, A. J., *The Muslim Creed*, Cambridge, Cambridge university, 1932.
- Wansbrough, J., *Quranic studies*, Oxford, 1977.